

ESTABLISHED 1867

CHUNG NGOI SAN PO
(Chinese Daily Press),
PUBLISHED DAILY
is the oldest and still immeasurably the best
medium for Advertising among the
Native Community.
Established for nearly EIGHTY YEARS
circulates largely throughout Southern China
Indo-China, &c.
Terms for Advertising (Translations free) can
be obtained at the Office, Wyndham Street,
Hongkong; or from the different Agents.
Documents translated from or into Chinese
or Colloquial Chinese.

PRICE \$2½ PER MONTH.

SHIPPING

ARRIVALS.

18. **FRADDOE, H.B.M.** gunboat 725, *C.*
C. Douglas, Manila 15th December.
19. **FRANCO, J.** gunboat 377, *C.*
Paklot and Rethow 17th Dec., General
A. R. MARBY.
20. **FRANZ, W.** Fishery surveying ship
629, *C.*
19. **GALBERTON, Frank** 16th Dec.
Bonifaz, Marsella 19th November and
Sigen 16th Dec., Meils and General.
21. **GALE, J.** gunboat 377, *C.*
19. **CHITVEDA MARBY** etc. 1127, *S.*
Yamuto, Apin 17th Dec.—ORDEN.
22. **H. HONOKU, Genok** etc. 682, *Baikin*
16th Dec.
23. **H. KAGOHIMA MARBY**—A. R. MARBY
19. **NOGUMA, Singapore** 123th Dec., General.
—N. Y. KAWA
24. **H. NAGAWA** gunboat etc. 1245, *F.*
Shink, Canton 18th December, General.
STENSLAND.
25. **WOSANG, British** etc. 1127, *R. John*
Cassio, General.—JAN.
26. **DING, MATHEOS** *C.*
19. **H. HONOKU, British** etc. 783, *A. J.*
Robson, Saitong 18th Dec., General.—
27. **H. HONOKU, British** etc. 705, *James*
Haploep 15th Dec. and Rethow 18th Dec.
and General.—A. R. MARBY.
28. **H. HONOKU, British** etc. 1240, *James*
Chinkang 18th Dec., Rios.—BURTSFIELD
& SWERN.
29. **WHITE HALL, British** etc. 1793, *Mill*

CO. 19, KWEIYANG, British str., 1,002, Outer-
bridge, Banjawanji 6th Dec. Sagar.
BUTTERFIELD & SWIRE.

19th DECEMBER.

DEPARTURES.

No. 19, SUNGHEAN, British str., for Manila.
No. 19, QUARTA, German str., for Kobe.
No. 19, TEALUS, British str., for Swatow.
No. 19, CHAGA, German str., for Hoihow.
No. 19, WINGSANG, British str., for Shanghai.

19, SHANGHAI, British str. for Canton.
19, GERMANIA, German tr., for Singapore.

PASSENGERS.
ARRIVED.
Per *Caledonia*, for Hongkong, from Mar-
delas, Messrs. Juan Amalra, Clements, Wood,
Caledonia, Roywood, Amara, Ah Meng, and
the Akoo; from Colombo, Père Monnier,
Messrs. Wong See, Chan Choi, and Gao Joo.

Singapore, Messrs. G. Simpson, Wai Meng
y, G. Wilson, Mme. Welber, Messrs. Famill
and Galbair Ribeiro Cabral; from Saigon,
pt. Cattuanreto and Miss Ito; for Shanghai,
Marcellies, Messrs. Janssens, Famille
rosteroz, Wordsworth Poole, Mr. and Mrs.
assine, Pere Davrod, Mr. Eysbaert, Sears
rude, Gertrude, Jeanne, Augustins, Julia,
ele, Louis, Jos. Blancha, Augusta Garmann

ncoise, Messrs. Famille Angeleut, Rama, and
 nile Pralot; from Singapore, Messrs. Cosma
 paglira, Arthur, Esaki; for Nagasaki, from
 nseilles, Lieut. and Mrs. Schwanck, Lieut.
 erantoff, Vice-Admiral Alexieff and Père
 anokenti; from Singapore, Mr. and Mrs.
 aptuly; for Kobe, from Marseilles, Mr.
 ague; for Yokohama, from Marseilles, Mr.
 osolier, Mons. Bard, Mr. Blanc, Père Can-

VESSELS IN DOCK.

KOWLOON DOCKS.—Isle de Cuba, Isle de
Simla, H.L.G.M.S. Hertha, Powan.
Shanghai Dock.—H.M.S. ...

meeting of the Hongkong Benevolent Society,
at the City Hall, at noon.

Auction of Wines, &c., Mr. G. P. Lammart,
 230 p.m.
 Auction of Household Furniture, at Salem
 Inn, Ice House Street, Messrs. Hughes &
 Knight, at 230 p.m.

amateur Dramatic Club, Performance at the
 Theatre Royal, at 9 p.m.

**CONGKONG HIGH-LEVEL TRAM-
 LWAYS COMPANY, LIMITED.**

TIME TABLE.

WEEK DAYS.

a.m. to 8.30 a.m. ... Every quarter of an hour.
a.m. to 9.30 a.m. ... Every ten minutes.
a.m. to 10.45 a.m. ... Every quarter of an hour.
a.m. to 3.0 p.m. ... Every quarter of an hour.
p.m. to 5.30 p.m. ... Every quarter of an hour.
p.m. to 8.0 p.m. ... Every ten minutes.
t cars at 8.45 p.m. and 9 p.m. and from 9.45
p.m. to 11.15 p.m. every half hour.

SATURDAYS.
Extra Night cars at 11.30 and 11.45 p.m.

SUNDAYS.
8.15 a.m. to 10.15 a.m. ... Every half hour.
10.30 a.m. to 11.00 a.m. ... Every ten minutes.
to 2 p.m. Every quarter of an hour.
2.15 to 8 p.m. Every quarter of an hour
right up to 8.45 a.m. and 9 a.m. and from

9.45 p.m. to 11.15 p.m. every half hour.
SPECIAL CARS by arrangement at the Com-
 mercial Office, 38 & 40, Queen's Road Central.
JOHN D. HUMPHREYS & SON,
 General Managers.
 Hongkong, 1st May, 1899. [a2491]

**RAMBLER
CYCLES,**
AT \$130.
LI, that are anticipating purchasing a
wheel for next season; should before
going on their mount inspect the Ramblers
at the HONGKONG HOTEL Corridor.

the best value on earth for the money.
 10 tyres and steel rims and all the latest
 improvements in Cycle Construction. Acces-
 sible of every description.

RAMSEY & CO.,
 The Rambler Agency.
 Hongkong, 20th September, 1899. [a2333]

VICTORIA

CYCLE

EMPORIUM.

The pleasure of cycling consists in having a first class machine, and the above firm is always leading in this respect.

also supply fittings of every description. Main can be had in second hand condition. Executed with promptitude and skill. Smelling a specialty.

MILLIE & CO.

1950

VESSELS ON THE BERTH

NIPPON YUSEN KAISHA.
(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY).

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS.	DESTINATIONS.	SAILING DATES.
KAGOSHIMA MARU	Kobe, and Yokohama	Thursday, 21st December, at 4 P.M.
YAMATO MARU	Nagasaki, Kobe, and Yokohama	Saturday, 23rd December, at 4 P.M.
HIRAKAWA MARU	Bombay via Singapore and Colombo	Tuesday, 26th December, at Noon.
YAMATO MARU	Manila, Thursday Island, Townsville, Brisbane, Sydney, and Melbourne	Friday, 29th December, at 4 P.M.
YAMATO MARU	Manila, London, and Antwerp via Singapore, Penang, Colombo, and Port Said	Friday, 29th December, at 4 P.M.
YAMATO MARU	Manila, London, and Antwerp via Singapore, Penang, Colombo, and Port Said	Sunday, 14th January, at 4 P.M.

Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada, and Europe, in connection with the Great Northern Railway and Atlantic Steamers.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, &c., apply at the Company's Local Branch Office at No. 7, Praya Central.

A. S. MIHARA, Manager.

Hongkong, 1st May, 1899.

PENINSULAR & ORIENTAL
STEAM NAVIGATION COMPANY.

FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS.
LONDON, &c.	COCHIN, &c.	Nov. 23rd	See Special Advertisement.
SHANGHAI	MASSARA, &c.	About 23rd	Freight or Passage.
YOKOHAMA VIA NA (BOMBEA)	MASSARA, &c.	Daylight, 24th	Freight or Passage.
GASAKI AND KOBE (S. & S. L. & C.)	MASSARA, &c.	Daylight, 24th	Freight or Passage.
LONDON VIA MAR (S. & S. L. & C.)	MASSARA, &c.	About 25th	Freight.
SEILLES	MASSARA, &c.	About 25th	Freight.

For Further Particulars, apply to
H. A. RITCHIE, Superintendent.

Hongkong, 16th May 1899.

NORDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

(Freight Service). (Passenger Service).

(Taking Cargo at through rates to Antwerp, Amsterdam, Rotterdam, Liege, Ostend, London, Liverpool, Glasgow, Teutonia, Genoa, Ports in the Levant, Black Sea and Baltic Ports, North and South American Ports).

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG.
SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS.	DESTINATIONS.	SAILING DATES.
AMERICA	HAMBURG	On 12th
AMERICA	HAMBURG	On 12th
AMERICA	HAMBURG	On 12th
AMERICA	HAMBURG	On 12th
AMERICA	HAMBURG	On 12th
AMERICA	HAMBURG	On 12th
AMERICA	HAMBURG	On 12th
AMERICA	HAMBURG	On 12th
AMERICA	HAMBURG	On 12th
AMERICA	HAMBURG	On 12th

These steamers have superior accommodation for Passengers and carry a Doctor and Stewards.

For further particulars as to Freight, Passage, &c., apply to
CARLOWITZ & CO., Agents.

Hongkong, 16th December, 1899.

IMPERIAL GERMAN MAIL
LINE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG, PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON, AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LOGGERS. N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS.	DESTINATIONS.	SAILING DATES.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.
PRINZ HEINRICH	London	Wednesday, 27th Dec.

ON WEDNESDAY, the 27th day of December, 1899, at 9 A.M. the Steamship "PRINZ HEINRICH" of the Norddeutscher Lloyd, Captain H. SUPPKE, with MAIL, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above, CALLING AT NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon on MONDAY, the 25th December, Cargo and Specie will be received on board until 5 P.M. on TUESDAY, the 26th December, and will be received at the Agency's Office until Noon, on TUESDAY, the 26th December. Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be issued for less than £2.50 and Parcels should not exceed 200 lbs. in weight.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewards. Linen can be washed on board.

NORDEUTSCHER LLOYD.

For further Particulars, apply to
MELCHERS & CO., Agents.

Hongkong, 20th December, 1899.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COY.'S
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.
CALLING AT SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.

SAFETY. SPEED. PUNCTUALITY.

Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse-Power—Speed 19 knots

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG.

STEAMERS.	DESTINATIONS.	SAILING DATES.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.
EMPEROR OF JAPAN	London	Wednesday, 27th Dec.

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA to VAN COUVER in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey and make connection at Vancouver with the CANADIAN TRANS-CONTINENTAL TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers Booked through to all principal ports and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, Good for 4, 6, 8, and 12 months.

SPECIAL RATES (First class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS second to none in the world, the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World Exhibition), and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the route is traversed.

THE DIRECT "TRANS-MOUNTAIN" ROUTE of this line is owned and operated by the Canadian Pacific Railway Company, and is the shortest and most direct route from Vancouver to the Atlantic.

VESSELS ADVERTISED AS LOADING

DESTINATION.	VESSEL'S NAME.	FLAG & REG.	CAPTAIN.	FOR FREIGHT APPLY TO.	TO BE DESPATCHED.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.
LONDON &c. via PORT OF CALL.	Comandante	Brit. str.	Goodwin	Batterfield & Swire	On 26th inst. at Noon.

VESSELS ON THE BERTH

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR PORT DARWIN, QUEENSLAND PORTS, SYDNEY, AND MELBOURNE.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

VESSELS ON THE BERTH

U.S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY.

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.

THE Company's Steamship

"CHINA"

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the Southern Pacific, Central Pacific, Union Pacific, Denver and Rio Grande, and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination the choice of direct lines.

Particulars of the various routes can be had on application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, Nagasaki, Kobe, and Hongkong, and to other direct connecting Railways, and from Chicago to destination the choice of direct lines.

Freight will be received on board until 4 P.M. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the Office until 5 P.M. same day, and will be received at the Company's Office in full, value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office in Sealed Envelopes, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Queen's Building.

J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 20th December, 1899.

FOR CHINKANG AND HANKOW.

THE Company's Steamship

"CHINA"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship

"CHINGTUNG"

Captain Williams, will be despatched as above TO-DAY, the 26th December.

The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by this Steamer. First Class Saloon is situated forward of the Engine.

A fully fitted out with Electric Light.

For Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 24th November, 1899.

VESSELS ON THE BERTH

FOR TSINGTAU.

THE N. D. L. Steamship

"WITTENBERG"

Captain Madsen, will be despatched for the above Port on MONDAY, the 26th inst.

For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, 18th December, 1899.

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, AND BOMBAY.

ADEN, SUEZ, PORT SAID, GENOA, NAPLES, LIGURIA, AND GENOA, also VENICE and TRIESTE.

ADEN, SUEZ, PORT SAID, GENOA, NAPLES, LIGURIA, AND GENOA, also VENICE and TRIESTE.

AD